

**100 Civics Questions and Answers (2008 version)**  
**100 Hỏi đáp về Giáo dục Công dân (Phiên bản 2008)**

**American Government**  
**A: Principles of American Democracy**

**CHÍNH QUYỀN HOA KỲ**  
**A: Các Nguyên tắc của nền Dân chủ Hoa Kỳ**

1. What is the supreme law of the land?

- The Constitution

1. Bộ luật tối cao của quốc gia là gì?

- Hiến pháp

2. What does the Constitution do?

- Sets up the government
- Defines the government
- Protects basic rights of Americans

2. Hiến pháp có vai trò gì?

- thiết lập chính quyền
- định nghĩa chính quyền
- bảo vệ những quyền cơ bản của người Mỹ

3. The idea of self-government is in the first three words of the Constitution. What are these words?

- We the People

3. Ý tưởng chính phủ tự trị nằm trong ba từ đầu tiên của Hiến pháp. Ba từ đó là gì?

- We the People (Chúng tôi, nhân dân)

4. What is an amendment?

- A change (to the Constitution)
- An addition (to the Constitution)

4. Tu chính án là gì?

- thay đổi (Hiến pháp)
- bổ sung (Hiến pháp)

5. What do we call the first ten amendments to the Constitution?

- The Bill of Rights

5. Mười tu chính án đầu tiên của Hiến pháp được gọi là gì?

- Tuyên ngôn Nhân quyền

6. What is one right or freedom from the First Amendment?\*

- Speech
- Religion
- Assembly
- Press
- Petition the government

6. Quyền hoặc sự tự do nào được nhắc đến trong Tu chính án Thứ nhất?\*

- ngôn luận
- tôn giáo
- hội họp
- báo chí
- kiến nghị chính quyền

7. How many amendments does the Constitution have?

- twenty-seven (27)

7. Hiến pháp có bao nhiêu tu chính án?

- hai mươi bảy (27)

8. What did the Declaration of Independence do?

- Announced our independence (from Great Britain)
- Declared our independence (from Great Britain)
- Said that the United States is free (from Great Britain)

8. Tuyên ngôn Độc lập có vai trò gì?

- thông báo sự độc lập (khỏi Anh quốc)
- tuyên bố sự độc lập (khỏi Anh quốc)
- nói rằng Hoa Kỳ tự do (khỏi Anh quốc)

9. What are two rights in the Declaration of Independence?

- Life
- Liberty
- Pursuit of happiness

9. Hai quyền trong bản Tuyên ngôn Độc lập là gì?

- quyền sống

- quyền tự do
- quyền mưu cầu hạnh phúc

10. What is freedom of religion?

- You can practice any religion, or not practice a religion.

10. Tự do tôn giáo là gì?

- Bạn có thể theo hoặc không theo bất kỳ tôn giáo nào.

11. What is the economic system in the United States?\*

- The capitalist economy
- Market economy

11. Hệ thống kinh tế ở Hoa Kỳ là gì?\*

- kinh tế tư sản
- kinh tế thị trường

12. What is the "rule of law"?

- Everyone must follow the law.
- Leaders must obey the law.
- The government must obey the law.
- No one is above the law.

12. "Pháp quyền" là gì?

- Mọi người phải tuân theo luật pháp.
- Lãnh đạo phải tuân theo luật pháp.
- Chính quyền phải tuân theo luật pháp.
- Không ai được đứng trên luật pháp.

**B: System of Government**

**B: Hệ thống chính quyền**

13. Name one branch or part of the government.\*

- Congress
- Legislative
- President
- Executive
- The courts
- Judicial

13. Nêu tên một nhánh hoặc một phần của chính quyền.\*

- Lưỡng viện
- lập pháp
- Tổng thống

- hành pháp
- tòa án
- tư pháp

14. What stops one branch of government from becoming too powerful?

- Checks and balances
- The separation of powers

14. Điều gì ngăn cản một nhánh chính quyền có quá nhiều quyền lực?

- kiểm tra và cân bằng
- phân chia quyền lực

15. Who is in charge of the executive branch?

- The President

15. Hiện nay ai đang đứng đầu nhánh hành pháp?

- Tổng thống

16. Who makes federal laws?

- Congress
- Senate and House (of Representatives)
- (U.S. or national) legislature

16. Ai làm ra luật liên bang?

- Lưỡng viện
- Thượng Viện và Hạ Viện
- Cơ quan lập pháp (Hoa Kỳ hoặc quốc gia)

17. What are the two parts of the U.S. Congress?\*

- The Senate and House (of Representatives)

17. Lưỡng Viện Hoa Kỳ bao gồm hai phần gì?\*

- Thượng Viện và Hạ Viện

18. How many U.S. Senators are there?

- One hundred (100)

18. Có bao nhiêu nghị sĩ Hoa Kỳ?

- một trăm (100)

19. We elect a U.S. Senator for how many years?

- Six (6)

19. Nhiệm kỳ của một nghị sĩ Hoa Kỳ là bao nhiêu năm?

- sáu (6)

20. Who is one of your state's U.S. Senators now?\*

- Answers will vary. [District of Columbia residents and residents of U.S. territories should answer that D.C. (or the territory where the applicant lives) has no U.S. Senators.]

Visit [senate.gov](https://www.senate.gov) to find your state's U.S. Senators.

20. Nghị sĩ đại diện cho bang của bạn là ai?\*

- Câu trả lời sẽ thay đổi. [Cư dân Quận Columbia và các lãnh thổ Mỹ nên trả lời rằng Quận Colombia (hoặc lãnh thổ mà ứng viên sinh sống) không có nghị sĩ đại diện.]

21. The House of Representatives has how many voting members?

- Four hundred thirty-five (435)

21. Hạ Viện có bao nhiêu dân biểu?

- bốn trăm ba mươi lăm (435)

22. We elect a U.S. Representative for how many years?

- Two (2)

22. Nhiệm kỳ của một dân biểu Hoa Kỳ là bao nhiêu năm?

- hai (2)

23. Name your U.S. Representative.

- Answers will vary. [Residents of territories with nonvoting Delegates or Resident Commissioners may provide the name of that Delegate or Commissioner. Also acceptable is any statement that the territory has no (voting) Representatives in Congress.]

Visit [house.gov](https://www.house.gov) to find your U.S. Representative.

23. Kể tên dân biểu của bạn.

- Câu trả lời sẽ thay đổi. [Cư dân của những vùng lãnh thổ có Đại biểu hoặc Ủy viên Thường trú không bỏ phiếu có thể nêu tên của Đại biểu hoặc Ủy viên đó. Chấp nhận cả đáp án rằng vùng lãnh thổ này không có Dân biểu (được quyền bỏ phiếu) ở Quốc hội.]

24. Who does a U.S. Senator represent?

- All people of the state

24. Ai có thể làm nghị sĩ Hoa Kỳ?

- tất cả mọi công dân

25. Why do some states have more Representatives than other states?

- (Because of) the state's population
- (Because) they have more people
- (Because) some states have more people

25. Tại sao một số bang có số dân biểu cao hơn những bang khác?

- (vì) dân số bang
- (vì) bang có nhiều người hơn
- (vì) một số bang có nhiều người hơn

26. We elect a President for how many years?

- Four (4)

26. Nhiệm kỳ của một Tổng thống là bao nhiêu năm?

- bốn (4)

27. In what month do we vote for President?\*

- November

27. Cuộc bầu cử Tổng thống sẽ diễn ra vào tháng mấy?\*

- Tháng mười một

28. What is the name of the President of the United States now?\*

- Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the name of the President of the United States.

28. Tên của đương kim Tổng thống Hoa Kỳ là gì?\*

- Xin ghé thăm trang [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) để biết tên của Tổng Thống Hoa Kỳ.

29. What is the name of the Vice President of the United States now?

- Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the name of the Vice President of the United States.

29. Tên của đương kim Phó Tổng thống Hoa Kỳ là gì?

- Xin ghé thăm trang [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) để biết tên của Phó Tổng Thống Hoa Kỳ.

30. If the President can no longer serve, who becomes President?

- The Vice President

30. Nếu Tổng thống không thể tiếp tục phục vụ, ai sẽ trở thành Tổng thống?

- Phó Tổng thống

31. If both the President and the Vice President can no longer serve, who becomes President?

- The Speaker of the House

31. Nếu cả Tổng thống và Phó Tổng thống không thể tiếp tục phục vụ, ai sẽ trở thành Tổng thống?

- Phát ngôn viên Hạ Viện

32. Who is the Commander in Chief of the military?

- The President

32. Ai là Chỉ huy tối cao của quân đội?

- Tổng thống

33. Who signs bills to become laws?

- The President

33. Ai sẽ ký dự thảo để thông qua thành luật?

- Tổng thống

34. Who vetoes bills?

- The President

34. Ai phủ quyết các dự thảo luật?

- Tổng thống

35. What does the President's Cabinet do?

- Advises the President

35. Nội các Tổng thống có vai trò gì?

- cố vấn cho Tổng thống

36. What are two Cabinet-level positions?

- Secretary of Agriculture
- Secretary of Commerce
- Secretary of Defense
- Secretary of Education
- Secretary of Energy
- Secretary of Health and Human Services
- Secretary of Homeland Security
- Secretary of Housing and Urban Development

- Secretary of the Interior
- Secretary of Labor
- Secretary of State
- Secretary of Transportation
- Secretary of the Treasury
- Secretary of Veterans Affairs
- Attorney General
- Vice President

36. Kể tên hai vị trí trong Nội các?

- Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp
- Bộ trưởng Bộ Thương mại
- Bộ trưởng Bộ Quốc phòng
- Bộ trưởng Bộ Giáo dục
- Bộ trưởng Bộ Năng lượng
- Bộ trưởng Bộ Sức khỏe và Dịch vụ Nhân sinh
- Bộ trưởng Bộ An ninh Nội địa
- Bộ trưởng Bộ Nhà ở và Phát triển Đô thị
- Bộ trưởng Bộ Nội vụ
- Bộ trưởng Bộ Lao động
- Ngoại trưởng
- Bộ trưởng Bộ Giao thông
- Bộ trưởng Bộ Ngân khố
- Bộ trưởng Bộ Cựu chiến binh
- Tổng chưởng lý
- Phó Tổng thống

37. What does the judicial branch do?

- Reviews laws
- Explain laws
- Resolves disputes (disagreements)
- Decides if a law goes against the Constitution

37. Nhánh tư pháp có vai trò gì?

- xem xét luật
- giải thích luật
- giải quyết tranh chấp (bất hòa)
- xác định luật có vi hiến hay không

38. What is the highest court in the United States?

- The Supreme Court

38. Tòa án cao nhất ở Hoa Kỳ là gì?

- Tòa án Tối cao



39. How many justices are on the Supreme Court?

- Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the number of justices on the Supreme Court.

39. Tòa án Tối cao có bao nhiêu thẩm phán?

- Xin ghé thăm trang [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) để biết số Thẩm Phán của Tòa Án Tối Cao Pháp Viện.

40. Who is the Chief Justice of the United States now?

- Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the name of the Chief Justice of the United States.

40. Tên của đương kim Chánh án Tòa án Tối cao Hoa Kỳ là gì?

- Xin ghé thăm trang [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) để biết tên của Chánh Án Tòa Án Tối Cao Pháp Viện Hoa Kỳ.

41. Under our Constitution, some powers belong to the federal government. What is one power of the federal government?

- To print money
- To declare war
- To create an army
- To make treaties

41. Theo Hiến pháp, một số quyền thuộc về chính quyền liên bang. Kể tên một quyền của chính quyền

liên bang?

- quyền in tiền
- quyền tuyên chiến
- quyền xây dựng quân đội
- quyền lập hiệp ước

42. Under our Constitution, some powers belong to the states. What is one power of the states?

- Provide schooling and education
- Provide protection (police)
- Provide safety (fire departments)
- Give a driver's license
- Approve zoning and land use

42. Theo Hiến pháp, một số quyền lực thuộc về tiểu bang. Kể tên một quyền của chính quyền tiểu bang?

- cung cấp trường học và giáo dục
- đảm bảo an ninh (cảnh sát)
- đảm bảo an toàn (cứu hỏa)

- cấp bằng lái
- chấp thuận quy hoạch và sử dụng đất

43. Who is the Governor of your state now?

- Answers will vary. [District of Columbia residents should answer that D.C. does not have a Governor.]

Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) to find the Governor of your state.

43. Ai là đương kim Thống đốc ở bang của bạn?

- Câu trả lời sẽ thay đổi. [Cư dân Quận Columbia nên trả lời rằng Quận Columbia không có Thống đốc.]

44. What is the capital of your state?\*

- Answers will vary. [District of Columbia residents should answer that D.C. is not a state and does not have a capital. Residents of U.S. territories should name the capital of the territory.]

44. Thủ phủ tiểu bang của bạn là gì?\*

- Câu trả lời sẽ thay đổi. [Cư dân Quận Columbia nên trả lời rằng Quận Columbia không phải là tiểu bang và không có thủ phủ. Cư dân các lãnh thổ thuộc Hoa Kỳ nên nêu tên thủ phủ của lãnh thổ.]

45. What are the two major political parties in the United States?\*

- Democratic and Republican

45. Hai chính đảng lớn ở Hoa Kỳ là gì?\*

- Dân chủ và Cộng hòa

46. What is the political party of the President now?

- Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the political party of the President.

46. Chính đảng của đương kim Tổng thống Hoa Kỳ là gì?

- Xin ghé thăm trang [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) để biết thông tin về chính đảng của Tổng Thống Hoa Kỳ.

47. What is the name of the Speaker of the House of Representatives now?

- Visit [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) for the name of the Speaker of the House of Representatives.

47. Tên của đương kim Phát ngôn viên Hạ Viện là gì?

- Xin ghé thăm trang [uscis.gov/citizenship/testupdates](https://uscis.gov/citizenship/testupdates) để biết tên của Chủ Tịch Hạ viện Dân Biểu Hoa Kỳ

## C: Rights and Responsibilities C: Quyền và nghĩa vụ

48. There are four amendments to the Constitution about who can vote. Describe one of them.

- Citizens eighteen (18) and older (can vote).
- You don't have to pay (a poll tax) to vote.
- Any citizen can vote. (Women and men can vote.)
- A male citizen of any race (can vote).

48. Hiến pháp có bốn tu chính án nói về cử tri. Hãy miêu tả một trong số đó.

- Công dân trên mười tám (18) tuổi (có thể bầu cử).
- Bạn không cần trả tiền (thuế khoán) để được bầu cử.
- Bất kỳ công dân nào cũng có thể bầu cử. (Nam nữ đều có thể bầu cử.)
- Công dân nam của bất kỳ chủng tộc nào (có thể bầu cử).

49. What is one responsibility that is only for United States citizens?\*

- Serve on a jury
- Vote in a federal election

49. Kể tên một nghĩa vụ chỉ dành cho công dân Hoa Kỳ?\*

- làm bồi thẩm viên
- bỏ phiếu trong cuộc bầu cử liên bang

50. Name one right only for United States citizens.

- Vote in a federal election
- Run for federal office

50. Kể tên một quyền chỉ dành cho công dân Hoa Kỳ.

- bỏ phiếu trong cuộc bầu cử liên bang
- tranh cử cho những vị trí liên bang

51. What are two rights of everyone living in the United States?

- Freedom of expression
- Freedom of speech
- Freedom of assembly
- Freedom to petition the government
- Freedom of religion
- The right to bear arms

51. Kể tên hai quyền của mọi người sinh sống ở Hoa Kỳ?

- quyền tự do biểu đạt
- quyền tự do ngôn luận
- quyền tự do hội họp
- quyền tự do kiến nghị chính quyền

- quyền tự do tôn giáo
- quyền được mang vũ khí

52. What do we show loyalty to when we say the Pledge of Allegiance?

- The United States
- The flag

52. Chúng ta thể hiện lòng trung thành với điều gì khi nói Lời tuyên thệ Trung thành?

- Hoa Kỳ
- quốc kỳ

53. What is one promise you make when you become a United States citizen?

- Give up loyalty to other countries
- Defend the Constitution and laws of the United States
- Obey the laws of the United States
- Serve in the U.S. military (if needed)
- Serve (do important work for) the nation (if needed)
- Be loyal to the United States

53. Kể tên một lời hứa khi bạn trở thành công dân Hoa Kỳ?

- từ bỏ lòng trung thành với những quốc gia khác
- bảo vệ Hiến pháp và luật pháp Hoa Kỳ
- tuân thủ luật pháp Hoa Kỳ
- phục vụ trong quân đội Hoa Kỳ (nếu cần)
- phục vụ (làm những việc quan trọng) cho quốc gia (nếu cần)

54. How old do citizens have to be to vote for President?\*

- Eighteen (18) and older

54. Công dân phải đủ bao nhiêu tuổi để được bỏ phiếu bầu cho Tổng thống?\*

- trên mười tám tuổi (18)

55. What are two ways that Americans can participate in their democracy?

- Vote
- Join a political party
- Help with a campaign
- Join a civic group
- Join a community group
- Give an elected official your opinion on an issue
- Call Senators and Representatives
- Publicly support or oppose an issue or policy
- Run for office
- Write to a newspaper

55. Kể tên hai cách thức mà người Mỹ tham gia vào nền dân chủ?

- bỏ phiếu
- tham gia một chính đảng
- giúp đỡ một chiến dịch
- tham gia một nhóm dân sự
- tham gia một nhóm cộng đồng
- cho một quan chức được bầu cử biết ý kiến của bạn về một vấn đề
- gọi điện cho Nghị sĩ và Dân biểu
- công khai hỗ trợ hoặc phản đối một vấn đề hoặc chính sách
- tranh cử
- viết báo

56. When is the last day you can send in federal income tax forms?\*

- April 15

56. Ngày cuối cùng bạn có thể gửi mẫu thuế thu nhập liên bang là ngày mấy?\*

- 15 tháng Tư

57. When must all men register for the Selective Service?

- At age eighteen (18)
- Between eighteen (18) and twenty-six (26)

57. Khi nào tất cả nam giới phải đăng ký quân dịch?

- ở tuổi mười tám (18)
- giữa mười tám (18) và hai mươi sáu tuổi (26)

**American History**  
**Colonial Period and Independence**

**LỊCH SỬ HOA KỲ**  
**Thời Thuộc địa và Khai quốc**

58. What is one reason colonists came to America?

- Freedom
- Political liberty
- Religious freedom
- Economic opportunity
- Practice their religion
- Escape persecution

58. Kể một lý do những người dân thuộc địa đến Hoa Kỳ?

- tự do

- tự do chính trị
- tự do tôn giáo
- cơ hội kinh tế
- thực hành tín ngưỡng
- tránh bị bức hại

59. Who lived in America before the Europeans arrived?

- American Indians
- Native Americans

59. Ai sống ở Hoa Kỳ trước khi những người dân châu Âu đến?

- Người Mỹ da đỏ
- Người Mỹ bản địa

60. What group of people was taken to America and sold as slaves?

- Africans
- People from Africa

60. Nhóm người nào đã được đưa đến Hoa Kỳ và bán làm nô lệ?

- người châu Phi
- những người từ châu Phi

61. Why did the colonists fight the British?

- Because of high taxes (taxation without representation)
- Because the British army stayed in their houses (boarding, quartering)
- Because they didn't have self-government

61. Tại sao người dân thuộc địa lại đánh đuổi quân Anh?

- vì thuế cao (bị đánh thuế nhưng không có đại diện)
- vì quân Anh ở trong nhà họ (đồn trú)
- vì họ không có chính phủ tự trị

62. Who wrote the Declaration of Independence?

- (Thomas) Jefferson

62. Ai viết bản Tuyên ngôn Độc lập?

- (Thomas) Jefferson

63. When was the Declaration of Independence adopted?

- July 4, 1776

63. Bản Tuyên ngôn Độc lập được thông qua khi nào?

- 4 tháng Bảy, 1776

64. There were 13 original states. Name three.

- New Hampshire
- Massachusetts
- Rhode Island
- Connecticut
- New York
- New Jersey
- Pennsylvania
- Delaware
- Maryland
- Virginia
- North Carolina
- South Carolina
- Georgia

64. Có 13 bang đầu tiên. Kể tên ba bang trong số đó.

- New Hampshire
- Massachusetts
- Rhode Island
- Connecticut
- New York
- New Jersey
- Pennsylvania
- Delaware
- Maryland
- Virginia
- North Carolina
- South Carolina
- Georgia

65. What happened at the Constitutional Convention?

- The Constitution was written.
- The Founding Fathers wrote the Constitution.

65. Chuyện gì đã xảy ra ở Hội nghị Hiến pháp?

- Bản Hiến pháp đã được viết nên.
- Nhóm Khai quốc đã viết nên Hiến pháp.

66. When was the Constitution written?

- 1787

66. Hiến pháp được viết khi nào?

- 1787

67. The Federalist Papers supported the passage of the U.S. Constitution. Name one of the writers.

- (James) Madison
- (Alexander) Hamilton
- (John) Jay
- Publius

67. The Federalist Papers (Tiểu luận Liên bang) ủng hộ Hiến pháp Hoa Kỳ được thông qua. Nêu tên của một trong các tác giả.

- (James) Madison
- (Alexander) Hamilton
- (John) Jay
- Publius

68. What is one thing Benjamin Franklin is famous for?

- U.S. diplomat
- Oldest member of the Constitutional Convention
- First Postmaster General of the United States
- Writer of "Poor Richard's Almanac"
- Started the first free libraries

68. Nêu một việc mà nhờ đó Benjamin Franklin trở nên nổi tiếng?

- nhà ngoại giao Hoa Kỳ
- thành viên cao tuổi nhất của Hội nghị Hiến pháp
- Tổng giám đốc Bưu chính đầu tiên của Hoa Kỳ
- tác giả "Poor Richard's Almanac"
- khởi xướng những thư viện miễn phí đầu tiên

69. Who is the "Father of Our Country"?

- (George) Washington

69. Ai là "Người cha của tổ quốc chúng ta"?

- (George) Washington

70. Who was the first President?\*

- (George) Washington

70. Tổng thống đầu tiên là ai?\*

- (George) Washington

**American History**  
**1800s**  
**Thế kỷ 19**



71. What territory did the United States buy from France in 1803?

- The Louisiana Territory
- Louisiana

71. Hoa Kỳ mua lãnh thổ nào từ Pháp vào năm 1803?

- Lãnh thổ Louisiana
- Louisiana

72. Name one war fought by the United States in the 1800s.

- War of 1812
- Mexican-American War
- Civil War
- Spanish-American War

72. Kể tên một cuộc chiến có Hoa Kỳ tham gia vào thế kỷ 19.

- Chiến tranh năm 1812
- Chiến tranh Mexico - Hoa Kỳ
- Nội chiến
- Chiến tranh Tây Ban Nha - Hoa Kỳ

73. Name the U.S. war between the North and the South.

- The Civil War
- The War between the States

73. Kể tên cuộc chiến ở Hoa Kỳ giữa miền Bắc và miền Nam.

- Nội chiến
- Chiến tranh giữa các Tiểu bang

74. Name one problem that led to the Civil War.

- Slavery
- Economic reasons
- States' rights

74. Kể một vấn đề dẫn đến cuộc Nội chiến.

- nô lệ
- lý do kinh tế
- quyền của các bang

75. What was one important thing that Abraham Lincoln did?\*

- Freed the slaves (Emancipation Proclamation)
- Saved (or preserved) the Union
- Led the United States during the Civil War

75. Một điều quan trọng mà Abraham Lincoln đã làm là gì?\*

- giải phóng nô lệ (Tuyên ngôn Giải phóng Nô lệ)
- cứu (hoặc duy trì) phe Liên bang
- lãnh đạo Hoa Kỳ trong cuộc Nội chiến

76. What did the Emancipation Proclamation do?

- Freed the slaves
- Freed slaves in the Confederacy
- Freed slaves in the Confederate states
- Freed slaves in most Southern states

76. Tuyên ngôn Giải phóng Nô lệ có vai trò gì?

- giải phóng nô lệ
- giải phóng nô lệ ở phe Liên hiệp
- giải phóng nô lệ ở các bang Liên hiệp
- giải phóng nô lệ ở hầu hết các bang miền Nam

77. What did Susan B. Anthony do?

- Fought for women's rights
- Fought for civil rights

77. Susan B. Anthony đã làm gì?

- đấu tranh vì nữ quyền
- đấu tranh vì dân quyền

### **American History**

#### **Recent American History and Other Important Historical Information**

#### **Lịch sử Hoa Kỳ Hiện đại và những Thông tin Lịch sử Quan trọng khác**

78. Name one war fought by the United States in the 1900s.\*

- World War I
- World War II
- Korean War
- Vietnam War
- (Persian) Gulf War

78. Kể tên một cuộc chiến có Hoa Kỳ tham gia vào thế kỷ 20.\*

- Đệ nhất Thế chiến
- Đệ nhị Thế chiến
- Chiến tranh Triều Tiên

- Chiến tranh Việt Nam
- Chiến tranh vùng Vịnh (Ba Tư)

79. Who was President during World War I?

- (Woodrow) Wilson

79. Ai là Tổng thống Hoa Kỳ trong Đệ nhất Thế chiến?

- (Woodrow) Wilson

80. Who was President during the Great Depression and World War II?

- (Franklin) Roosevelt

80. Ai là Tổng thống Hoa Kỳ trong thời kỳ Đại suy thoái và Đệ nhị Thế chiến?

- (Franklin) Roosevelt

81. Who did the United States fight in World War II?

- Japan, Germany, and Italy

81. Hoa Kỳ đã tham chiến với ai trong Đệ nhị Thế chiến?

- Nhật Bản, Đức và Ý

82. Before he was President, Eisenhower was a general. What war was he in?

- World War II

82. Trước khi làm Tổng thống, Eisenhower từng là một vị tướng. Ông đã tham gia cuộc chiến nào?

- Đệ nhị Thế chiến

83. During the Cold War, what was the main concern of the United States?

- Communism

83. Trong thời kỳ Chiến tranh lạnh, mối quan tâm chính của Hoa Kỳ là gì?

- Chủ nghĩa cộng sản

84. What movement tried to end racial discrimination?

- Civil rights (movement)

84. Phong trào nào đã cố gắng kết thúc phân biệt chủng tộc?

- (phong trào) dân quyền

85. What did Martin Luther King, Jr. do?\*

- Fought for civil rights
- Worked for equality for all Americans

85. Martin Luther King, Jr. đã làm gì?\*

- đấu tranh vì dân quyền
- hoạt động vì sự bình đẳng cho mọi người Mỹ

86. What major event happened on September 11, 2001, in the United States?

- Terrorists attacked the United States.

86. Sự kiện lớn nào đã xảy ra vào ngày 11 tháng Chín, 2011 tại Hoa Kỳ?

- Những tên khủng bố tấn công Hoa Kỳ.

87. Name one American Indian tribe in the United States.

[USCIS Officers will be supplied with a list of federally recognized American Indian tribes.]

- Cherokee ▪ Navajo ▪ Sioux ▪ Chippewa ▪ Choctaw ▪ Pueblo ▪ Apache ▪ Iroquois ▪ Creek
- Blackfeet ▪ Seminole ▪ Cheyenne ▪ Arawak ▪ Shawnee ▪ Mohegan ▪ Huron ▪ Oneida
- Lakota ▪ Crow ▪ Teton ▪ Hopi ▪ Inuit

87. Kể tên một bộ tộc thổ dân ở Hoa Kỳ.

[Nhân viên USCIS sẽ được cung cấp danh sách những bộ tộc thổ dân được liên bang công nhận.]

- Cherokee ▪ Navajo ▪ Sioux ▪ Chippewa ▪ Choctaw ▪ Pueblo ▪ Apache ▪ Iroquois ▪ Creek
- Blackfeet ▪ Seminole ▪ Cheyenne ▪ Arawak ▪ Shawnee ▪ Mohegan ▪ Huron ▪ Oneida
- Lakota ▪ Crow ▪ Teton ▪ Hopi ▪ Inuit

### Integrated Civics Geography

### KIẾN THỨC CÔNG DÂN TỔNG HỢP Địa lý

88. Name one of the two longest rivers in the United States.

- Missouri (River)
- Mississippi (River)

88. Kể tên một trong hai con sông dài nhất Hoa Kỳ.

- (Sông) Missouri
- (Sông) Mississippi

89. What ocean is on the West Coast of the United States?

- Pacific (Ocean)

89. Tên của đại dương nằm ở Bờ Tây Hoa Kỳ là gì?

- Thái Bình Dương

90. What ocean is on the East Coast of the United States?

- Atlantic (Ocean)

90. Tên của đại dương nằm ở Bờ Đông Hoa Kỳ là gì?

- Đại Tây Dương

91. Name one U.S. territory.

- Puerto Rico
- U.S. Virgin Islands
- American Samoa
- Northern Mariana Islands
- Guam

91. Kể tên một vùng lãnh thổ của Hoa Kỳ.

- Puerto Rico
- U.S. Virgin Islands
- American Samoa
- Northern Mariana Islands
- Guam

92. Name one state that borders Canada.

- Maine
- New Hampshire
- Vermont
- New York
- Pennsylvania
- Ohio
- Michigan
- Minnesota
- North Dakota
- Montana
- Idaho
- Washington
- Alaska

92. Kể tên một bang giáp với biên giới Canada.

- Maine
- New Hampshire
- Vermont
- New York

- Pennsylvania
- Ohio
- Michigan
- Minnesota
- North Dakota
- Montana
- Idaho
- Washington
- Alaska

93. Name one state that borders Mexico.

- California
- Arizona
- New Mexico
- Texas

93. Kể tên một bang giáp biên giới Mexico.

- California
- Arizona
- New Mexico
- Texas

94. What is the capital of the United States?\*

- Washington, D.C.

94. Tên thủ đô Hoa Kỳ là gì?\*

- Washington, D.C.

95. Where is the Statue of Liberty?\*

- New York (Harbor)
- Liberty Island

[Also acceptable are New Jersey, near New York City, and on the Hudson (River).]

95. Tượng Nữ thần Tự do đặt ở đâu?\*

- (Bến cảng) New York
- Đảo Tự do

[Chấp nhận cả đáp án New Jersey, gần thành phố New York và nằm trên (sông) Hudson.]

## Integrated Civics Symbols

### Biểu tượng

96. Why does the flag have 13 stripes?

- Because there were 13 original colonies
- Because the stripes represent the original colonies

96. Tại sao quốc kỳ có 13 sọc?

- vì có 13 thuộc địa đầu tiên
- vì số sọc biểu trưng cho những thuộc địa đầu tiên

97. Why does the flag have 50 stars?\*

- Because there is one star for each state
- Because each star represents a state
- Because there are 50 states

97. Tại sao quốc kỳ có 50 ngôi sao?\*

- vì một ngôi sao biểu trưng cho một bang
- vì mỗi ngôi sao biểu trưng cho một bang
- vì có 50 bang

98. What is the name of the national anthem?

- The Star-Spangled Banner

98. Tên của quốc ca là gì?

- The Star-Spangled Banner (Lá cờ lấp lánh ánh sao)

## Integrated Civics Holidays

### Ngày lễ

99. When do we celebrate Independence Day?\*

- July 4

99. Chúng ta ăn mừng ngày Quốc khánh vào ngày nào?\*

- 4 tháng Bảy

100. Name two national U.S. holidays.

- New Year's Day
- Martin Luther King, Jr. Day

- Presidents' Day
- Memorial Day
- Independence Day
- Labor Day
- Columbus Day
- Veterans Day
- Thanksgiving
- Christmas

100. Kể tên hai ngày lễ quốc gia ở Hoa Kỳ.

- Ngày Năm mới
- Ngày tưởng niệm Martin Luther King, Jr.
- Ngày Tổng thống
- Ngày Tưởng niệm Chiến sĩ trận vong
- Ngày Quốc khánh
- Ngày Lao động
- Ngày Columbus
- Ngày Cựu chiến binh
- Lễ Tạ ơn
- Giáng sinh

